

TEATROCÍRCULO

TEATRO CIRCULO PRESENTA *EL ESPACIO ENTREMEDIAS* (THE SPACE IN BETWEEN) ESCRITA POR FERNANDO TRAVESÍ Y DIRIGIDA POR LEYMA LÓPEZ DEL 14 AL 23 DE FEBRERO DE 2025



Photo by Tene Martínez

Criando en un mundo no binario.



Photo by Tene Martínez

Nueva York, NY – 21 de enero de 2025 – **Teatro Círculo**, una de las principales compañías de teatro en español de la ciudad de Nueva York, comienza el 2025 con la presentación de *El espacio entremedias* (*The Space in Between*), escrita por el español **Fernando Travesí**, y la dirección de **Leyma López**, directora cubana que se ha destacado en producciones de Repertorio Español,

Pregones/PRTT y Teatro La Tea. El elenco incluye a **María Fontanals** (España) como la madre y **Fernando Gazzaniga** (Argentina) en el personaje del padre. El diseño de producción es de Israel Franco-Müller y el diseño de proyecciones es de Milton M. Cordero. Las presentaciones, en español con sobretítulos en inglés, se presentarán del 14 al 23 de febrero de 2025 en Teatro Círculo en 64 East 4th Street, Nueva York.

Fernando Travesí recibió una comisión artística del Consejo de las Artes del Estado de Nueva York (NYSCA) para completar esta obra. Recibió, además, el Premio Nacional de Teatro Calderón de la Barca por su obra *Ilusiones rotas*, que se estrenó en Madrid, realizó una gira por varias ciudades españolas y luego fue publicada por el Ministerio de Cultura español.

El espacio entremedias cuenta la historia de una pareja que intenta criar a su hij(e) sin asignarle un género; y su escuela, familia, amistades y el gobierno les cuestiona su decisión.

“La obra es una ventana privada a través de la cual el público verá el micro-universo íntimo de Alex, quien nació en un hogar que desafía a la sociedad creando un espacio neutral en el que el azul y el rosa no significan nada; la lucha cotidiana de su madre y de su padre, luchando con sus propios roles de género, dudas y miedos, pero empoderados por una profunda creencia y sentido de responsabilidad; y la abuela, criada en épocas muy diferentes, pero dispuesta a cambiar sólo por amor”., nos dice el dramaturgo **Fernando Travesí**.

La producción de ***El espacio entremedias*** de Teatro Círculo llega justo cuando el presidente Trump ha prometido que, bajo su administración, “la política oficial del gobierno de los Estados Unidos será que sólo que haya dos géneros, masculino y femenino”.

La directora **Leyma López** añade, *“Me interesa que la obra mantenga su figuración incógnita de “definición” para que el público inmerso en un viaje de ficción pueda medir su realidad, su forma de pensar o articular en cuanto a las temáticas y sucesos que el autor nos presenta”.*

PRESENTACIONES

14-23 de febrero de 2025

viernes, 14 y 21 de febrero a las 7 PM; sábados 15 y 22 a las 2 PM y 7 PM; y domingos 16 y 23 de febrero a las 2 PM.

Para reservar boletos <https://teatrocirculo.org/tickets/>

Para conectarte con Teatro Círculo a través de las redes sociales: Facebook ([@teatro.circulo.7](https://www.facebook.com/teatro.circulo.7)), Instagram ([@teatrocirculonyc](https://www.instagram.com/teatrocirculonyc)) X ([@TeatroCirculoE4](https://twitter.com/TeatroCirculoE4)) y YouTube ([@teatrocirculonyc](https://www.youtube.com/teatrocirculonyc)).

La temporada 2024-2025 de Teatro Círculo es posible, en parte, gracias a fondos de The Tow Foundation, New York State Council on the Arts, Howard Gilman Foundation, New York City Department of Cultural Affairs, the Coalition of Theaters of Color, an Initiative of the City Council, The Shubert Foundation, Lucille Lortel Foundation, The National Latinx Theater Initiative, Lily Auchincloss Foundation, Cory & Bob Donnalley Charitable Foundation, Jeffrey & Paula Gural, y The Frederic Coudert Foundation.